

Regulamin promocji „Business Everywhere Standard z tabletem”

obowiązuje od dnia 4 stycznia 2011 roku do odwołania

§ 1 ZAKRES OFERTY

- Oferta „Business Everywhere Standard z tabletem”, zwana dalej „Promocją”, jest ofertą spółki pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa – Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwanej dalej „Operatorem”, skierowaną do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”, którzy w okresie jej trwania:
 - dokonają zakupu tabletu **iPad 16 GB, iPad 32 GB, iPad 64 GB, Samsung Galaxy Tab P1000** lub **Huawei S7**, zwanych dalej łącznie „Tabletami” lub osobno „Tabletem”, z zastrzeżeniem że oferta zakupu tabletu iPad 16 GB, iPad 32 GB oraz iPad 64 GB dostępna jest wyłącznie przez upoważnionego przez Operatora przedstawiciela handlowego Orange lub TP, a także
 - podpiszą umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zwaną dalej „Umową”, w planie taryfowym **Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Standard**, zgodnie z niniejszym regulaminem Promocji oraz Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.

§ 2 PRZEDMIOT OFERTY

Plan taryfowy Business Everywhere

- Dla każdego numeru aktywowanego w planie taryfowym Business Everywhere opłaty będą zgodne z poniższym zestawieniem:

Aktywacja (włączenie do sieci Orange) ¹⁾ przy zawarciu Umowy na czas określony 12, 24 lub 36 miesięcy	50 zł (61,50 zł z VAT)
Aktywacja (włączenie do sieci Orange) ¹⁾ przy zawarciu Umowy na czas nieokreślony	300 zł (369 zł z VAT)
Abonament miesięczny ²⁾	bezpłatny
Opłata za każdą minutę połączenia głosowego ³⁾	2,00 zł (2,46 zł z VAT)
Naliczenie sekundowe	bezpłatne
Opłata za każdą minutę połączenia wideo (Wideo Rozmowa) ⁴⁾	4,00 zł (4,92 zł z VAT)
Opłata za wysłanie SMS	0,16 zł (0,20 zł z VAT)
Opłata za wysłanie MMS	0,24 zł (0,30 zł z VAT)
Usługa Multi Box Platinum	bezpłatna

- Opłata aktywacyjna jest płacona wraz z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne.
- Plan taryfowy Business Everywhere nie zawiera limitu bezpłatnych minut/SMS-ów.
- W przypadku połączeń międzynarodowych opłata zostaje powiększona o stawkę z cennika połączeń międzynarodowych w sieci Orange.
- Aby móc korzystać z połączeń Wideo Rozmowy niezbędne jest posiadanie telefonu zgodnego ze standardem UMTS oraz przebywanie w zasięgu sieci UMTS przez osobę inicjującą oraz odbierającą połączenie, potwierdzone odpowiednim symbolem na wyświetlaczu telefonu.

Usługa Business Everywhere Standard i Tablet

2. W ramach Promocji za korzystanie z usługi Business Everywhere Standard oraz za zakup jednego z Tableków w cenie promocyjnej, uzależnionej od czasu trwania Umowy, Abonent ponosić będzie opłaty zgodnie z tabelą określoną w lit. a) lub b) niniejszego ustępu – w zależności od wybranego przez Abonenta wariantu:

a) Wariant I:

Czas trwania Umowy	Umowa na czas określony 12 miesięcy	Umowa na czas określony 24 miesięcy	Umowa na czas określony 36 miesięcy
Abonament miesięczny za usługę Business Everywhere Standard	299 zł (367,77 zł z VAT)	249 zł (306,27 zł z VAT)	199 zł (244,77 zł z VAT)
Rodzaj urządzenia	Cena promocyjna za Tablet		
iPad 16 GB	699 zł (859,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)	
iPad 32 GB	1149 zł (1413,27 zł z VAT)	199 zł (244,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)
iPad 64 GB	1399 zł (1720,77 zł z VAT)	499 zł (613,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)
Samsung Galaxy Tab P1000	399 zł (490,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)	
Huawei S7	1 zł (1,23 zł z VAT)		

b) Wariant II:

Czas trwania Umowy	Umowa na czas określony 12 miesięcy	Umowa na czas określony 24 miesięcy	Umowa na czas określony 36 miesięcy
Abonament miesięczny za usługę Business Everywhere Standard	129 zł (158,67 zł z VAT)		159 zł (195,57 zł z VAT)
Rodzaj urządzenia	Cena promocyjna za Tablet		
iPad 16 GB	1549 zł (1905,27 zł z VAT)	899 zł (1105,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)
iPad 32 GB	1949 zł (2397,27 zł z VAT)	1349 zł (1659,27 zł z VAT)	349 zł (429,27 zł z VAT)
iPad 64 GB	2249 zł (2766,27 zł z VAT)	1599 zł (1966,77 zł z VAT)	599 zł (736,77 zł z VAT)
Samsung Galaxy Tab P1000	1249 zł (1536,27 zł z VAT)	599 zł (736,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)
Huawei S7	399 zł (490,77 zł z VAT)	1 zł (1,23 zł z VAT)	

3. Business Everywhere to usługa nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz prywatnych APN na terenie objętym zasięgiem sieci Orange, świadczonym przez Operatora przy ustawieniach APN: Internet, wap oraz APN prywatny (APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci). W Ofercie nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych GSD.
4. Prędkość przesyłania danych dla usługi Business Everywhere zależy od technologii przesyłania danych [3G (UMTS) albo HSDPA, albo EDGE, albo GPRS, albo – w przypadku aktywacji usługi Orange Hotspot - WLAN], z której Abonent w danym momencie korzysta. Warunkiem skorzystania z danej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu danej technologii oraz korzystanie z urządzenia obsługującego daną technologię. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianie w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
5. Prędkości przesyłania danych mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu limitu przesłanych danych w jednym okresie rozliczeniowym, co może wpłynąć na jakość korzystania z usługi. Limit wynosi 4 GB dla usługi Business Everywhere Standard.
6. Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 1 kB. Do powyższego limitu nie są wliczane dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot.

Parametry techniczne Tabletów

7. Parametry techniczne tabletów:

a) iPad 16 GB, iPad 32 GB, iPad 64 GB:

parametry	iPad 16 GB / iPad 32 GB / iPad 64 GB
wymiary	242,8 x 189,7 x 13,4 mm
waga	730 g
system operacyjny	SoC (system jednokładowy) Apple A4 1 GHz
transmisja danych	HSUPA 5.76/HSDPA 7.2 850/1900/2100, EDGE/GPRS 850/900/1800/1900 MHz
WiFi	Wi-Fi (802.11 a/b/g/n)
bateria	wbudowana bateria litowo-polimerowa (do wielokrotnego ładowania), 25 Wh
pamięć wewnętrzna	16 GB / 32 GB / 64 GB
wyświetlacz	Ekran dotykowy Multi-Touch o przekątnej 9,7 cala z podświetleniem LED i błyszczącą powłoką, wykonany w technologii IPS
rozdzielczość	1024 na 768 pikseli przy 132 pikselach na cal (ppi)
odtwarzacz wideo (obsługiwane formaty)	H.264 do 720p przy 30 klatkach na sekundę, Main Profile, poziom 3.1, z dźwiękiem AAC-LC do 160 kb/s, dźwięk stereofoniczny 48 kHz w formatach .m4v, .mp4 i .mov; wideo MPEG-4 do 2,5 Mb/s, 640 na 480 pikseli, 30 klatek na sekundę, Simple Profile z dźwiękiem AAC-LC do 160 kb/s, 48 kHz, dźwięk stereofoniczny w formatach .m4v, .mp4 i .mov
odtwarzacz MP3 (obsługiwane formaty)	AAC (16 do 320 kb/s), Protected AAC (ze sklepu iTunes Store), MP3 (16 do 320 kb/s), MP3 VBR, Audible (formaty 2, 3 i 4), Apple Lossless, AIFF i WAV
obsługiwane załączniki email	.jpg, .tiff, .gif ; .doc , docx; .htm, html; .key; .pdf; .ppt, .pptx; .txt; .rtf; .vcf; .xls, .xlsx
dodatkowo	Bluetooth 2.1 + EDR; kompas; GPS; gniazdo słuchawek stereo 3,5 mm; wbudowane głośniki; mikrofon; kieszeń na kartę SIM; czujnik oświetlenia w otoczeniu; odporna na odciski palców powłoka oleofobowa; możliwość jednoczesnego wyświetlania w wielu językach i w różnych czcionkach.

b) Samsung Galaxy Tab P1000:

parametry	Samsung Galaxy Tab P1000
wymiary	190.09 x 120.45 x 11.9mm
waga	380 g
system operacyjny	Android 2.2 (Froyo)
transmisja danych	HSUPA 5.76/HSDPA 7.2 900/1900/2100, EDGE/GPRS 850/900/1800/1900
bateria	4000mAh Li-Ion
pamięć wewnętrzna	16 GB
wyświetlacz	Ekran dotykowy LCD TFT WSVGA 1024 x 600 [7''], 16 mln kolorów
odtwarzacz Video (obsługiwane formaty)	DivX, Xvid, H.263, MPEG4, ASF, WMV
odtwarzacz MP3 (obsługiwane formaty)	MP3, AMR (Nagr. głosowe), AAC+, WMA
wbudowany modem	tak
dodatkowo	Aparat cyfrowy 3.2 MP, dioda LED flash + 1.3 MP do wideorozmów, GPS, WiFi b/g/n, Bluetooth, DLNA, wirtualna klawiatura QWERTY, wyjście TV

c) Huawei S7:

parametry	Huawei S7
wymiary	209 mm x 108 mm x 15.5 mm
waga	500 g
system operacyjny	Google Android 2.1.
transmisja danych	HSDPA: up to 7.2 Mbit/s; HSUPA: up to 5.76 Mbit/s; EDGE/GPRS/UMTS
bateria	Li-ION 2200mAh
pamięć wewnętrzna	8 GB
wyświetlacz	Ekran dotykowy 7" WVGA 800x480
odtwarzacz Video (obsługiwane formaty)	H.264, MPEG4 (720P)
odtwarzacz MP3 (obsługiwane formaty)	MP3 , PCM, AMR, AAC
dodatkowo	WiFi 11 b/g/n, kamera 2 MP, GPS, Bluetooth 2.1, Głośniki Hi-Fi, Gniazdo słuchawkowe 3.5mm, Obsługa protokołu Web2.0, Obsługa Widgetów, grafika: JPEG, BMP, PNG, GIFF, TIFF, slot na karty Micro SD do 16GB

Oferta specjalna – Tablet bez „Umowy”

8. W ramach Promocji, do odwołania lub wyczerpania zapasów, obowiązuje również specjalna oferta sprzedaży Tabletów bez konieczności zawarcia Umowy oraz bez wymienionego w § 1 ust. 1 lit. b) wariantu usługi Business Everywhere, w cenie:
- 2275,61 zł (2799 zł z VAT) – w przypadku tabletu iPad 16 GB,
 - 2763,41 zł (3399 zł z VAT) – w przypadku tabletu iPad 32 GB,
 - 3088,62 zł (3799 zł z VAT) – w przypadku tabletu iPad 64 GB,
 - 2356,91 zł (2899 zł z VAT) – w przypadku tabletu Samsung Galaxy Tab P1000 lub
 - 1421,95 zł (1749 zł z VAT) – w przypadku tabletu Huawei S7.

Orange Hotspot

9. W ramach niniejszej Promocji Abonent ma możliwość aktywacji i korzystania z usługi Orange Hotspot na następujących zasadach:
- w celu korzystania z usługi Orange Hotspot należy posiadać sprzęt umożliwiający korzystanie z Internetu w technologii WLAN,

b) w przypadku planu taryfowego Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Standard usługa Orange Hotspot nie jest aktywowana automatycznie w dniu zawarcia Umowy. Abonent ma możliwość aktywacji tej usługi poprzez:

- kontakt z konsultantem Orange Biura Obsługi Klienta pod numerem *600 (połączenie płatne zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług) lub
- kontakt z upoważnionym przez Operatora przedstawicielem handlowym Orange lub Telekomunikacji Polskiej S.A., lub
- osobisty kontakt w punkcie sprzedaży Orange, lub
- wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu się na stronie www.orange.pl/online.

Aktywacja usługi Orange Hotspot nastąpi wówczas nie później niż następnego dnia po dniu zlecenia aktywacji. W przypadku, gdy nie jest ona aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent obciążony zostanie częścią miesięcznego abonamentu, o którym mowa w ust. 2 niniejszego paragrafu, proporcjonalną do czasu, w którym Usługa była aktywna. Włączenie oraz wyłączenie usługi Orange Hotspot jest bezpłatne.

10. Miesięczna opłata abonamentowa za usługę Orange Hotspot w planie taryfowym Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Standard wynosi 30 zł (36,90 zł z VAT).

Pakiet Minut na Firmę

11. W ramach niniejszej Promocji Abonent korzystać będzie z usługi Pakiet Minut na Firmę, tj. dodatkowego pakietu 150 minut, który jest do wykorzystania wyłącznie na połączenia głosowe do sieci Orange oraz do krajowych numerów sieci stacjonarnych.
12. Pakiet przyznawany jest na dane konto abonenckie, na którym Abonent dokonał aktywacji numeru w planie taryfowym Business Everywhere w ramach niniejszej Promocji.
13. W pozostałym zakresie do Pakietu Minut na Firmę znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi Pakiet Minut na Firmę w Nowej Ofercie Business Everywhere.

§ 3 WARUNKI OFERTY

1. W celu skorzystania z Promocji, Abonent powinien jednocześnie, w tym samym dniu:
 - a) zawrzeć z Operatorem Umowę na czas określony 12, 24 albo 36 miesięcy („Okres promocyjny”),
 - b) wybrać plan taryfowy Business Everywhere wraz z usługą Business Everywhere Standard,
 - c) dokonać zakupu Tabletu,
 - d) wyrazić zgodę na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez Operatora do zawarcia Umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą u Operatora Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w sieci Orange,
 - e) zaakceptować warunki niniejszego Regulaminu.
2. Abonent, w Okresie promocyjnym, zobowiązany jest do:
 - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
 - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
 - c) niedokonywania zmiany Abonenta,
 - d) niewypowiadania Umowy.
3. Abonent, w Okresie promocyjnym, w odniesieniu do każdego numeru abonenckiego aktywowanego w ramach Promocji, zobowiązuje się nie dokonywać:
 - a) zmiany wybranej w dniu zawarcia Umowy usługi Business Everywhere Standard na jakąkolwiek inną usługę Business Everywhere oraz
 - b) zmiany planu taryfowego Business Everywhere na jakikolwiek inny plan taryfowy oraz korzystania z usług, których aktywacja powoduje zmianę opłat za minutę połączenia określonych w § 2 ust. 1 niniejszego regulaminu.
4. Niedotrzymanie warunków Promocji, określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
5. W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu promocyjnego lub niedotrzymania przez Abonenta któregokolwiek

z zobowiązań określonych w ust. 2 lub 3 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie, Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”.

§ 4 POSTANOWIENIA DODATKOWE

1. Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
2. Promocja obowiązuje do odwołania, wyczerpania kart SIM/R-UIM lub Tabletów. Operator zastrzega sobie prawo do zamiany lub odwołania Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszać praw nabytych Abonenta przed wprowadzeniem zmian lub odwołaniem Promocji.
3. „Sieć Orange” w rozumieniu niniejszego regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest „Polska Telefonía Komórkowa – Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, numer identyfikacji podatkowej NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.
4. W zakresie nieuregulowanym niniejszym regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta: Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonía Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku, promocyjnej usługi Orange Hotspot oraz cennika usług w ofercie Orange dla Firm dla planów taryfowych Firma 50-1000.